

دائمًا في خدمتك

سجّل منتجك واحصل على الدعم من
www.philips.com/welcome

AZD1755

هل لديك أي سؤال؟
اتصل بـ Philips



دليل المستخدم

PHILIPS

المحتويات

11	9	معلومات عن المنتج
11		المواصفات
12		الصيانة
12	10	استكشاف الأخطاء وإصلاحها

1		المحتويات
2	1	هام:
2		السلامة
2		إشعار
4	2	جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة الخاص بك
4		مقدمة
4		محتويات الصندوق
5		نظرة عامة على الوحدة الرئيسية
6	3	الشروع في العمل
6		تثبيت البطاريات
7		توصيل الطاقة
7		التشغيل
7		تحديد مصدر ما.
7	4	تشغيل القرص المدمج
7		التحكم في التشغيل
7		برمجة المسارات
8	5	الاستماع إلى الراديو
9	6	الاستماع إلى جهاز خارجي
9	7	استخدام المنصة
9		طرازات iPod/iPhone المتوافقة
9		الاستمتاع بالصوت عبر المنصة
10		إشحن جهاز iPod/iPhone
10		إزالة جهاز iPod/iPhone من المنصة.
11	8	ضبط الصوت
11		ضبط مستوى الصوت
11		استخدام مؤثر صوتي DBB

السلامة

اقرأ كل الإرشادات وافهمها قبل استخدام جهاز تشغيل الأفراس المضغوطة. إذا تسبب عدم اتباع الإرشادات في حدوث أي ضرر، فلن تنطبق بنود الضمان.

خطر حدوث صدمة كهربائية أو حريق!

- لا تعرّض المنتج والملحقات أبداً للمطر أو المياه. لا تضع حاويات السوائل، مثل أواني الزهور، بالقرب من المنتج. إذا انسكبت السوائل على المنتج أو في داخله، فافصله عن مأخذ الطاقة على الفور. اتصل بمركز للعناية بالمستهلك لفحص المنتج قبل استخدامه.
- لا تضع المنتج والملحقات أبداً بالقرب من اللهب المكشوفة أو أي مصادر حرارة أخرى. بما في ذلك أشعة الشمس المباشرة.
- احرص دائماً على عدم إدخال أي أشياء في فتحات التهوية أو الفتحات الأخرى الموجودة على المنتج.
- احرص على توفير الوصول السهل في كل الأوقات إلى محوّل الطاقة لفصل المنتج عن مأخذ الطاقة.
- افصل المنتج عن مأخذ الطاقة قبل العواصف الرعدية.
- عند فصل محوّل الطاقة، اسحب القابس دوماً وليس الكيل.

خطر حدوث قصر في الدائرة الكهربائية أو حريق!

- قبل توصيل المنتج بمأخذ الطاقة، تأكد من أن الجهد الكهربائي يطابق القيمة المطبوعة على الجهة السفلى من المنتج. لا تقم أبداً بتوصيل المنتج بمأخذ الطاقة كان الجهد الكهربائي مختلفاً.
- لا تعرّض البطاريات أبداً للمطر أو المياه أو أشعة الشمس أو الحرارة المفرطة.
- حافظ على عدم وجود قوة شد على قوابس الطاقة. قد تتسبب مقابس الطاقة غير المثبتة بإحكام في حدوث شرارات قد تؤدي إلى وقوع حريق.

خطر حدوث إصابة أو تلف المنتج!

- إشعاع ليزر مرئي وغير مرئي عند فتح المنتج. تجنّب تعريض المنتج للإشعاع.
- لا تلمس عدسة القرص البصرية داخل حجرة القرص.
- لا تضع أبداً المنتج أو أي أجسام على أسلاك الطاقة أو معدات كهربائية أخرى.
- إذا تم نقل المنتج في درجات حرارة أقل من 5 درجات مئوية، فانزع غلاف المنتج وانتظر حتى تصل درجة حرارته إلى درجة حرارة الغرفة قبل توصيله بمأخذ الطاقة.

خطر حدوث فرط الإجماء!

- لا تثبت هذا المنتج أبداً في مكان محصور. يرجى ترك مسافة من 4 بوصات على الأقل حول المنتج لضمان التهوية المناسبة.
- احرص على ألا تؤدي الستائر أو أي أشياء أخرى إلى تغطية فتحات تهوية المنتج.

خطر التلوث!

- أخرج البطاريات عندما تصبح نافذة أو إذا كنت ستتوقف عن استخدام المنتج لفترة طويلة.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية. ويجب التخلص منها بطريقة صحيحة.

خطر ابتلاع البطاريات!

- قد يحتوي المنتج على بطارية مستديرة على شكل حجر العملة يمكن ابتلاعها. أبقِ البطارية بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات!

خطر تقلص عمر البطارية!

- لا تستخدم أبداً ماركات أو أنواعاً مختلفة من البطاريات في الوقت عينه.
- لا تستخدم أبداً بطاريات جديدة وقديمة في الوقت عينه.

إشعار

قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز من دون موافقة شركة WOOX Innovations بصراحة إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل الجهاز.



يتوافق هذا المنتج مع متطلبات تداخل ترددات الراديو الخاصة بالمجموعة الأوروبية. يتضمن هذا الجهاز هذه العلامة:

إشعار العلامة التجارية



تعني العبارة "Made for iPod" و "Made for iPhone" أنه قد تم تصميم أكسسوار إلكتروني لوصله تحديداً بجهاز iPod أو iPhone على التوالي. وقد صادقت عليه الشركة المطورة لتبنيته معايير الأداء الخاصة بـ Apple. لا تعتبر Apple مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع المعايير التنظيمية ومعايير السلامة. جدر الإشارة إلى أن استخدام هذا الأكسسوار مع iPod أو iPhone قد يؤثر في الأداء اللاسلكي.

iPod و iPhone عبارة عن علامتين تجاريتين لـ Apple Inc. وهما مسجلتان في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

العناية بالبيئة



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



حقوق النشر



يشكل إجراء نسخ غير مصرح لها لمواد محمية بموجب حقوق النشر بما في ذلك برامج الكمبيوتر والملفات والبيث التلفزيوني أو الإذاعي والتسجيلات الصوتية انتهاكاً لحقوق النشر وبالتالي جرماً جنائياً، لا ينبغي استخدام هذا الجهاز لهذه الأغراض.

© 2014 WOOX Innovations Limited. كل الحقوق محفوظة.

إن Philips والشعار على شكل درع الخاص بـ Philips هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. تستخدمهما شركة WOOX Innovations Limited بموجب ترخيص من قبل شركة «Koninklijke Philips N.V».

مواصفات المنتج عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. تحتفظ شركة WOOX بحقوقها في تغيير المنتجات في أي وقت من دون أن تكون ملزمة بضبط المعدات السابقة وفقاً لذلك.

عند إرفاق رمز الحواية المدولة هذه بالمنتج، فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/96/2002 يشمل هذا المنتج. يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية.

يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.



يحتوي منتجك على بطارتين يشملهما الإرشاد الأوروبي EC/66/2006. ولا يمكن أن يتم التخلص منهما مع النفايات المنزلية العادية. يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. معلومات حول البيئة

2 جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة الخاص بك

ملاحظة

- تقع لوحة النوع في الجهة السفلى من جهاز صوت القرص المضغوط.

تهانينا على شرائك المنتج، ومرحبًا بك في Philips!
للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك في www.philips.com/welcome.

مقدمة

باستخدام هذا المنتج، يمكنك:

- الاستمتاع بالصوت من الأقراص وأجهزة iPod/iPhone فضلاً عن الأجهزة الخارجية الأخرى
- الاستماع إلى محطات راديو FM

يمكنك إغناء إخراج الصوت بواسطة:

- تحسين الجهير الديناميكي (DBB)
- بدعم المنتج تنسيقات الوسائط هذه:

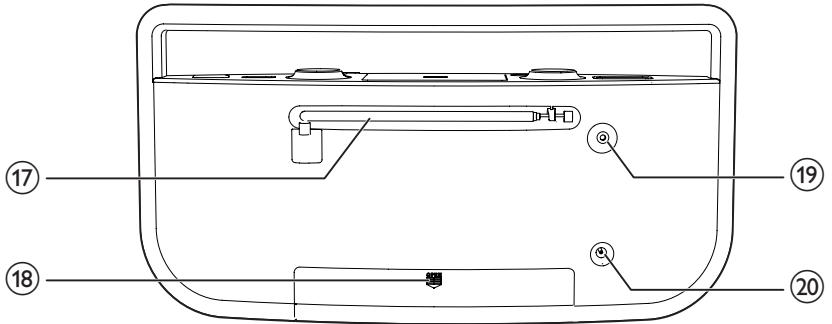
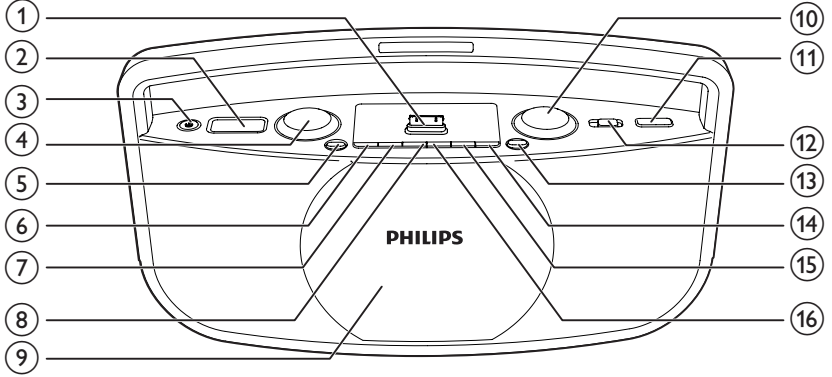


محتويات الصندوق

تحقق من محتويات الحزمة وحددها:

- جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة
- محوّل تيار متردد-تيار مستمر
- كبل توصيل MP3
- دليل المستخدم

نظرة عامة على الوحدة الرئيسية



- ⑥ متكرّر المسار الحالي () أو تكرار كل المسارات (ALL) أو تشغيل المسارات بالتسلسل.
- ⑦ اضغط لتخطي المسار السابق.
- اضغط باستمرار لإرجاع مسار إلى الخلف.
- ⑧ ابدأ بتشغيل قرص أو قائمة تشغيل iPod/iPhone أو قم بإيقاف تشغيله مؤقتاً أو باستئناف التشغيل.

- ① منصة جهاز iPod/iPhone
- ② شاشة العرض LCD
- عرض حالة تشغيل القرص.
- ③ تشغيل جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.
- تبديل وضع جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة إلى وضع الاستعداد.
- ④ TUNING
- تدوير لتحديد تردد راديو FM.
- ⑤ إخراج غطاء حجرة القرص.

3 الشروع في العمل

تنبيه

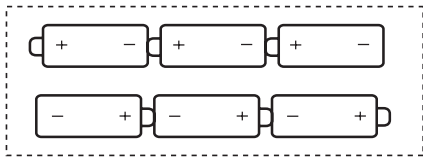
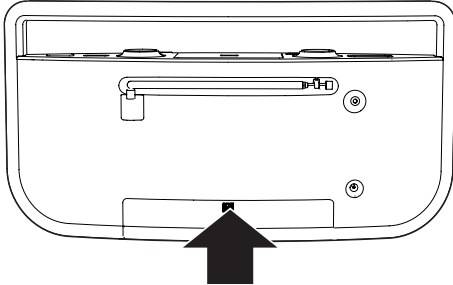
- قد يؤدي استخدام عناصر التحكم أو إجراء أي تعديلات أو القيام بإجراءات أخرى غير تلك المذكورة هنا إلى تعرّض خطير للإشعاع أو عملية أخرى غير آمنة.

اتبع دائماً التعليمات الواردة في هذا الفصل بتسلسل.

تثبيت البطاريات

ملاحظة

- يمكنك استخدام إما البطاريات أو طاقة التيار المتردد كوحدة تزويد بالطاقة لجهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.
- لم يتم توفير أي بطارية مع الملحقات.



- 1 قم بتمرير غطاء حجرة البطارية إلى الأسفل لإخراجه.
- 2 أدخل ستّ بطاريات (من نوع: UM-2 أو R-14 أو C-cells) مع التقيّد بالقطبية الصحيحة (+/-) كما هو مبين.
- 3 ثبّت غطاء حجرة البطارية على جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.

9 غطاء حجرة القرص

10 VOLUME

- قم بالتدوير لضبط مستوى الصوت.

11 PROG

- لبرمجة مسارات القرص.

12 محدد المصدر

- قم بالتمرير لتحديد مصدر: قرص، راديو FM، إدخال صوت من خلال مقبس MP3-LINK أو منصة جهاز iPod/iPhone.

13 DBB

- اضغط لتمكين مؤثر صوتي DBB أو تعطيله.

14

- اضغط لبدء تشغيل التبديل أو إغائه.

15

- اضغط للتحطّي إلى المسار التالي.
- اضغط باستمرار للبحث إلى الأمام بسرعة.

16

- قم بإيقاف تشغيل القرص أو قائمة تشغيل iPod/iPhone.

17 هوائي FM

18 غطاء حجرة البطارية.

19 MP3-LINK

- التوصيل بمأخذ إخراج الصوت (عادةً مأخذ سماعة الرأس) على جهاز خارجي.

20 DC 9V

- التوصيل بمحوّل طاقة التيار المتردد-التيار المستمر.

4 تشغيل القرص المدمج

- 1 قم بتمرير محدد المصدر إلى CD.
- 2 اضغط على ▲ لإخراج غطاء حجرة القرص.
- 3 حمل قرصاً مع توجيه الجانب المطبوع نحو الخارج.
- 4 أغلق غطاء حجرة القرص.
- 5 اضغط على ►► لبدء التشغيل.

التحكم في التشغيل

أثناء التشغيل. اتبع التعليمات الواردة أدناه للتحكم في التشغيل.

الأزرار	الوظائف
►►	إيقاف التشغيل مؤقتاً أو استئنافه.
■	إيقاف التشغيل.
►► / ◀◀	التخطي إلى المسار السابق/التالي.
	اضغط باستمرار لإرجاع مسار إلى الخلف أو البحث إلى الأمام بسرعة ضمن مسار.
↻	حدّد وضع التشغيل: تكرر المسار الحالي (↻) أو تكرر كل المسارات (↻ ALL). أو تشغيل المسارات بالتسلسل.
⏮	ابدأ بتشغيل التبدل أو قم بإلغائه. (غير متوقّف للمسارات المبرمجة)

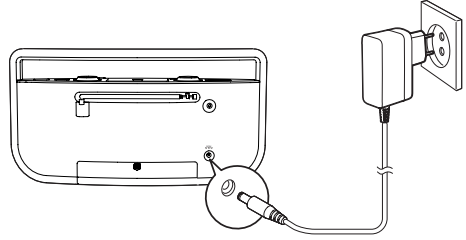
برمجة المسارات

ملاحظة

- يمكنك برمجة 20 مساراً كحد أقصى.
- أثناء البرمجة، إذا لم تحصل أي عملية في غضون 20 ثانية، يعود النظام إلى وضع التوقف بدون حفظ المسارات المبرمجة.

- 1 اضغط على ■ لإيقاف التشغيل.
- 2 اضغط على PROG لتنشيط وضع البرنامج. لـ يومض (رقم التسلسل) 1 ثم يومض PROG (البرنامج) و 00.

توصيل الطاقة



- قم بتوصيل محوّل الطاقة بما يلي
- مقيس 9V DC في الجهة الخلفية من جهاز
 - تشغيل الأقراص المضغوطة. و
 - مقيس وحدة التزويد بالطاقة.

تلميح

- لاستخدام البطاريات كوحدة تزويد بالطاقة، افصل محوّل الطاقة عن جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.

التشغيل

- اضغط على ⏻
- لـ عندما يكون محدّد المصدر في موضع "CD". يتم عرض - - .

تبديل الأوضاع

- تبديل الأوضاع تلقائياً:
- بعد ترك جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة غير نشط لمدة 5 دقائق، يتبدّل وضعه تلقائياً إلى وضع الاستعداد.

- تبديل الأوضاع يدوياً:
- اضغط على ⏻ لتبديل وضع جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة بين وضع العمل ووضع الاستعداد.

تحديد مصدر ما.

قم بتمرير محدّد المصدر إلى CD أو FM أو MP3-LINK أو DOCK.

5 الاستماع إلى الراديو

ملاحظة

- للحصول على الاستقبال الأمثل، قم بتمديد هوائي FM بشكل كامل وضبط موضعه.

1 قم بتمرير محدد المصدر إلى FM.

2 قم بتدوير مفتاح TUNING لضبط محطة راديو FM.

3 اضغط على <<1/ >> لتحديد مسار.

4 اضغط على PROG لبرمجة المسار المحدد.

لـ يومض رقم التسلسل ثم يومض PROG (البرنامج) و 00.

5 كرر الخطوتين 3 و4 لبرمجة المزيد من المسارات.

6 اضغط على 00 لبدء تشغيل المسارات المبرمجة.

لـ أثناء التشغيل، يتم عرض PROG.

- لجو البرنامج، اضغط على 00 مرتين، أخرج غطاء حجرة القرص المضغوط أو قم بالتبديل إلى مصدر آخر.

• لمراجعة البرنامج، اضغط على

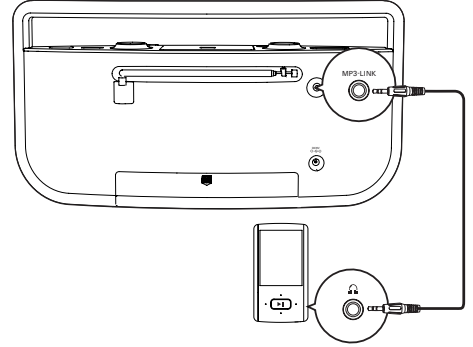
00 مرة واحدة لإيقاف التشغيل.

ثمّ اضغط على PROG بشكل

متكرّر.

6 الاستماع إلى جهاز خارجي

يمكنك استخدام جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة كمكبر لتحسين إدخال الصوت من جهاز خارجي، مثل مشغل MP3.



7 استخدام المنصة

طرازات iPod/iPhone المتوافقة تدعم جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة هذا طرازات iPod/iPhone التالية.

- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع)
- iPod nano (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس)
- iPod الكلاسيكي

الاستمتاع بالصوت عبر المنصة

ملاحظة

- تيار القدرة عبر موصل المنصة محدد بـ 1,000 ميلي أمبير لجهاز iPod/iPhone. لتفادي إلحاق الضرر بجهاز iPod/iPhone وبهذا النظام، يجب تحميل جهاز iPod/iPhone كما تم توضيحه.

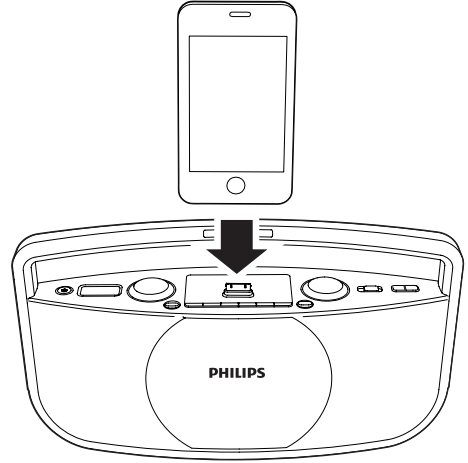
- 1 قم بتمرير محدد المصدر إلى MP3-LINK.
- 2 قم بتشغيل جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.
- 3 قم بتوصيل كبل MP3 link المتوفر بما يلي
 - مقبس MP3-LINK في الجهة الخلفية من جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة، و
 - مقبس إخراج الصوت (عادة مقبس سماعة الرأس) في الجهاز الخارجي.
- 4 شغل الجهاز الخارجي.

إزالة جهاز iPod/iPhone من المنصة.

ملاحظة

- خطر إلحاق ضرر بالمنصة أو بجهاز iPod/iPhone: لا تفتل جهاز iPod/iPhone أو تهزّه أثناء إزالته من المنصة.

اسحب جهاز iPod/iPhone من المنصة.



- 1 قم بوصل جهاز iPod/iPhone بالمنصة.
- 2 قم بتشغيل جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.
- 3 قم بتمرير محدد المصدر إلى DOCK.
- 4 قم بتشغيل مسار على جهاز iPod/iPhone.

الأزرار	الوظائف
▶	بدء التشغيل أو إيقافه مؤقتاً أو استئنافه.
■	إيقاف التشغيل.
▶▶ / ◀◀	التخطي إلى المسار السابق/التالي.
	اضغط باستمرار للإرجاع إلى الخلف أو البحث إلى الأمام بسرعة.

إشحن جهاز iPod/iPhone

ملاحظة

- قبل شحن جهاز iPod/iPhone، تأكد من أن جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة مزوّدة بالطاقة بواسطة محوّل الطاقة.

بعد تثبيت جهاز iPod/iPhone والتعرّف عليه، يبدأ شحنه.

10 استكشاف الأخطاء وإصلاحها


تحذير



• لا تعتمد أبداً على إزالة الغلاف الهيكلي لهذا المنتج.

لكي يبقى الضمان صالحاً، لا تحاول إطلاقاً إصلاح المنتج بنفسك.

إذا واجهت مشكلة ما أثناء استخدام هذا الجهاز، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا بقيت المشكلة بدون حل، انتقل إلى صفحة Philips على ويب (www.philips.com/support). عند الاتصال بمركز العناية بالمستهلك، تأكد من وجود المنتج بقرنك ومن معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

المشكلة	الحل
الطاقة غير متوفرة.	تأكد من توصيل محوّل الطاقة بشكل آمن بكل من وحدة التزويد بالطاقة وجهاز صوت القرص المضغوط.
تأكد من إدخال البطاريات بشكل صحيح ومن فصل محوّل الطاقة عن جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.	تأكد من توفر وحدة التزويد بالطاقة.
الصوت غير موجود أو قم بضبط مستوى الصوت.	تأكد من إدخال البطاريات بشكل صحيح ومن فصل محوّل الطاقة عن جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.
لا استجابة من جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة.	لا استجابة من جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة. تأكد من توصيل محوّل الطاقة وإعادة توصيله. ثم قم بتشغيل جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة مجدداً.
إِنْ جِهَازُ تَشْغِيلِ الأَقْرَاصِ المَضْغُوطَةِ مرزود بميزة توفير الطاقة التي تتيح له أن يقوم بتبديل وضعه تلقائياً إلى وضع الاستعداد بعد بقائه غير نشط لمدة 5 دقائق، اضغط على  للعودة إلى وضع العمل.	

البطاريات	ست بطاريات مستديرة بجهد 1.5 فولت === وبحجم R14/UM2/C
استهلاك طاقة التشغيل	6 واط
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	380 × 200 × 93 مم
الوزن الصافي	1.5 كجم
الوزن الإجمالي	1.8 كجم

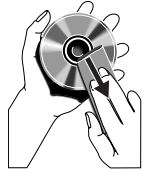
الصيانة

تنظيف الحزانه

- استخدم قطعة قماش ناعمة تم ترطيبها قليلاً باستخدام محلول تنظيف لطيف. لا تستخدم محلولاً يحتوي على كحول أو أمونياك أو مواد كاشطة.

تنظيف الأقراص

- عندما يتسخ القرص، يمكنك تنظيفه باستخدام قطعة قماش نظيفة. امسح القرص من وسطه نحو الخارج.



- لا تستخدم المذيبات كالبنزين أو التينر أو المنظفات المتوفرة جاريّاً أو الرذاذ المقاوم للكهرباء الساخنة المخصص للتسجيلات التماثلية.

تنظيف عدسة القرص

- عند استخدام القرص لفترة طويلة، قد تتجمّع الأوساخ أو الغبار على عدسته. لضمان الحصول على مستوى جودة تشغيل عالٍ، نظّف عدسة القرص باستخدام منظف عدسة القرص المضغوط من Philips أو أي منظف متوفر جاريّاً. اتبع الإرشادات المتوفرة مع المنظف.

المشكلة	الحل
لم يتم الكشف عن وجود قرص.	أدخل قرصاً. تأكد من توجيه الجانب المطبوع من القرص نحو الخارج.
	انتظر حتى زوال تكاثف الرطوبة على العدسة. استبدل القرص أو نظّفه.
	استخدم قرصاً مضغوطاً مكتملاً أو قرصاً مع تنسيق معتمد.
استقبال الراديو ضعيف.	قم بزيادة المسافة بين جهاز تشغيل الأقراص المضغوطة وبين التلفزيون أو جهاز VCR. قم بتمديد هوائي FM بالكامل. قم بضبط موضع هوائي FM. وصّل بدلاً من ذلك هوائي FM داخلي.



2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

AZD1755_12_UM_V2.0

